

UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI
FILOZOFICKÁ FAKULTA

Katedra romanistiky

Dagmar Lesáková

**La novela de posguerra civil española. Una comparación de tres
libros destacados enfocando en los personajes**

**Španělský román po španělské občanské válce (porovnání třech
významných románů se zaměřením na postavy)**

**The Novell upon the Spanish Civil War (comparison among three
significant books with a view to the characters)**

Vedoucí práce: Doc. PhDr. Eduard Krč

Rok: 2008

Obor: Španělská filologie (jednoobor)

Prohlašuji, že jsem bakalářskou práci vypracovala samostatně a uvedla všechny použité prameny.

V Olomouci, 24.března 2008

.....

podpis

Děkuji doc. PhDr. Eduardovi Krčovi za konzultace, rady a připomínky, které mi během psaní bakalářské práce poskytl.

ÍNDICE

Introducción	6
I. Contexto general de la época franquista	7
1.1. Las circunstancias políticas del régimen franquista	7
1.2. La situación de la posguerra	8
1.2.1. La faz económica	8
1.2.2. La Generación del 36 y la escena literaria de la posguerra	9
II. Análisis de las obras	12
2.1. La familia de Pascual Duarte y su autor	12
2.1.1. Argumento	13
2.1.2. Estructura	13
2.1.3. Narrador	14
2.1.4. Tiempo y espacio	15
2.1.5. Personajes	16
2.1.6. Lenguaje y estilo literario	18
2.2. Nada y su autora	19
2.2.1. Argumento	20
2.2.2. Estructura	21
2.2.3. Narrador	21
2.2.4. Tiempo y espacio	22
2.2.5. Personajes	22
2.2.6. Lenguaje y estilo literario	24
2.3. La sombra del ciprés es alargada y su autor	25
2.3.1. Argumento	25
2.3.2. Estructura	27
2.3.3. Narrador	27
2.3.4. Tiempo y espacio	28
2.3.5. Personajes	28
2.3.6. Lenguaje y estilo literario	29
III. La posguerra, las consecuencias y la influencia «en la vida» de los personajes	31

3.1.	Como se hizo lugar la censura en las novelas	31
3.2.	Los personajes y «sus problemas» causadas por la guerra	32
3.2.1.	Escasez de dinero	32
3.2.2.	Salud y precario	33
3.2.3.	Relaciones entre los personajes	35
3.3.	Apunte final	36
	Conclusión	37
	Bibliografía	40
	Libros	40
	Páginas web	41
	Otros documentos	43
	Résumen – Abstract – Resumé	44
	Apéndice	45

INTRODUCCIÓN

El tema de este trabajo es *La novela española de la posguerra civil española* subtítulo *Una comparación entre tres libros destacados de aquella época enfocando a los personajes*. El objetivo de mi trabajo es comparar todas las partes y características de *La familia de Pascual Duarte* de Camilo José Cela, *Nada* de Carmen Laforet y *La sombra del ciprés alargada* de Miguel Delibes, orientándose a la influencia de la Guerra Civil Española en estas obras.

En el primer capítulo con título *Contexto general de la época franquista* vamos a describir la situación de la época que se hallaba en España, ya que era importante para el nacimiento de cada libro. Describimos la situación política, económica y cultural de la época.

En siguiente capítulo denominado *Análisis de la obras* vamos a analizar paso a paso las dichas obras; vamos a pasar por libros de C. J. Cela, C. Laforet y M. Delibes dedicándonos al argumento, estructura, narrador, espacio y tiempo, personajes, lenguaje y estilo literario.

En el último capítulo *La posguerra, las consecuencias y los efectos sobre la «vida» de los personajes* analizamos los problemas relevantes de la posguerra orientándonos a los personajes de las tres obras.

Para el trabajo hemos elegido, además de las tres novelas, libros de la historia, libros y repertorios de teoría literaria, tesis, enciclopedias, diccionarios y otros manuales. Todos materiales nos han servido de citar, parafrasear, informar o inspirar.

En *Conclusión*, vamos a procurar encontrar algunos rasgos semejantes, iguales o diferentes en las obras aludidas, que aparecen en ellas.

I. CONTEXTO GENERAL DE LA ÉPOCA FRANQUISTA

1.1. *Las circunstancias políticas del régimen franquista*

La época literaria de la que habla este trabajo se une imprescindiblemente con el franquismo. Por eso no podemos suprimir esta realidad dedicándonos directamente a la novelística.

El franquismo comprende el régimen político español que apareció después de la Guerra Civil Española, o mejor dicho, durante ésta. El conflicto fraternal se podría abreviar en la lucha entre los nacionalistas y los republicanos (1936/1939). El régimen era completamente derechista e inherente unido con el nacionalismo y fuertemente apoyado por el catolicismo.

La palabra *franquismo* se deriva del apellido del personaje principal y discutible, del general Francisco Bahamonde Franco. El franquismo operó en España de 1939 a 1975 (el general se retrajo en 1973, pero el 1975 suele designarse como el año cierto de la caída de su dictadura, porque Franco falleció).¹

Franco se portaba como un monarca absoluto que desempeñó cuatro funciones en el Estado: fue la de cabeza de España, la del jefe del gobierno, la del presidente del único partido (Movimiento Nacional) y la del jefe de las fuerzas armadas.

En cuanto al régimen, de la primera vista se trataba de unaseudodemocracia, porque existían el parlamento y las *Cortes* (reconvocadas en 1942) y el *Movimiento Nacional*. Si hubiéramos hecho una vista adentro, una vista detallada, habríamos averiguado que el parlamento y las Cortes comentaban las leyes (provenientes del caudillo o de sus asistentes) y el partido más arriba mencionado no era partido verdadero. Lo único seguro parecía ser el caudillo, quien no se confesó a nadie, y sus reglas apoyadas en el centralismo castellano (el idioma vasco y el catalán como si no existiesen), la *Iglesia* (que vigiló la

¹ *Franco y Bahamonde* en «Seznam encyklopedie»
<http://encyklopedie.seznam.cz/heslo/42882-franco-y-bahamonde> [Consulta: 02/03/2008]

educación y la vida cultural) y el nacionalismo.²

1.2. La situación de la posguerra

La Guerra Civil dividió la nación española en dos partes principales; en los que apoyaron al general, y, en los que no lo aceptaron. Éstos tuvieron dos posibilidades: adaptarse a la nueva situación o exiliarse. Empezaron a producirse represalias. Resulta que 300 000 personas se vieron obligadas a exiliarse, 270 000 personas fueron encarceladas, los procedimientos de depuración alcanzaron a 7000 maestros y fueron generalizados entre los profesores universitarios.

Los españoles no pudieron reanimarse después de las luchas fratricidas debido al nuevo conflicto. La dictadura de Franco, tras el comienzo de la II Guerra Mundial, se inclinó al Eje Roma-Berlín. Es lógico que España no toleraba Gran Bretaña por la posesión de Gibraltar y Francia la odiaba por su dominio en Marruecos. Creía en Alemania e Italia gracias a la ayuda (sobre todo aviática) durante la Guerra Civil Española. No obstante, Franco declaró que España iría a ser neutral en ese conflicto. En otoño de 1940 el general tomó en consideración la participación garantizada de la división territorial cuando la Eje Roma-Berlín ganara. Mas, Gran Bretaña resistía y al fin Franco averiguó que las fuerzas militares españolas eran agotadas. A partir de 1941 (es el año de la entrada de los estadounidenses a la Guerra) Franco evidentemente vio que se había decidido bien.³

1.2.1. La faz económica

El comportamiento de Franco destacaba en la máxima flexibilidad en sus reglas económicas que demostró varias veces, según le conviniera. La primera década o los primeros quince años después del establecer el sistema dictatorial se caracterizaban en el escasez de los alimentos, en el sistema de asignación y en los comercios ilegales. A principios de los sesenta empezó a funcionar el *Plan de la*

² CHALUPA, J.: *Stručná historie států. Španělsko*. Praha: Libri, 2005, pp. 155-157.

³ Centro de Estudios y Formación Ábacos: Tema 53: La dictadura franquista: régimen político, evolución social y económica. Extremadura, España (<http://www.academiaabaco.net>), pp. 2-6

Estabilización (presentado en 1959) que arregló las finanzas estatales. Su presentación se considera como un paso de la transformación española.⁴

En cuanto a la situación económica y agrícola, en los años cuarenta ni la económica, ni la agricultura nacional, no funcionó. El liderato supremo respaldó la prolongación del estado de la guerra. Tras la Guerra Civil, los españoles se veían arruinados desde el punto de vista demográfico y alimentoso. El régimen forzó a los agricultores que le (al Estado) mandaran sobrantes de sus cosechas.

Durante el primer franquismo (desde 1939 hasta los años cincuenta) la económica arrojó el saldo bajísimo. Hasta el 1957 no aparecieron excesos. Por fin, este equivalía al de 1931 (se alcanzó el mismo nivel), por eso se puede hablar de un paso atrás durante este primer período.

Tampoco existían relaciones comerciales con el extranjero (por lo menos hasta 1959), aunque Franco mantuvo unas conexiones con Argentina, mas ellas fueron de tipo formal. Además, dos años después del fin del conflicto civil se creó el *Instituto Nacional de Industria* (INI) que controló el comercio exterior.

La España que comentamos, es decir la España de los años cuarenta, yacía en el agotamiento moral y físico, sin recursos.⁵

1.2.2. La Generación del 36 y la escena literaria de la posguerra

Se suele denominar *Generación de 1936* y la formaban los que empezaron a escribir inmediatamente después de la Guerra Civil. Padecen las consecuencias de la ruda España de la independencia y la división entre vencedores y vencidos, la censura y las miserias tanto morales como materiales que impulsaba la situación.⁶ Son los años de ascenso del corriente llamado Existencialismo.

Ricardo Gullón ha nominado los autores vinculados a esta promoción, porque el propio Gullón figuró entre los críticos y prosistas de la Generación.

⁴ CHALUPA, J.: *Stručná historie států. Španělsko*. Praha: Libri, 2005.

⁵ Centro de Estudios y Formación Ábacos: Tema 53: La dictadura franquista: régimen político, evolución social y económica. Extremadura, España (<http://www.academiaabaco.net>), pp. 2-6.

⁶ Véase 2.1.

«Los criterios generacionales que sigue no son rígidos, pero nos proporciona la nómina más completa. Tiene en cuenta simultáneamente la edad, la dedicación a la literatura en la fecha (1936) señalada como definitoria de la generación, la convivencia, la publicación en las mismas revistas, colecciones literarias, diarios y otras publicaciones, y la participación en las experiencias de la época desde los mismos círculos de acción.»⁷

Mencionamos, por lo menos, unos representantes de la poesía, prosa y drama. Los poetas de esta Generación son (según R. Gullón): Miguel Hernández, Luis Rosales, Leopoldo Panero y Juan Panero, Luis Felipe Vivanco, Ildefonso-Manuel Gil, Germán Bleiberg, José Antonio Muñoz Rojas, Pedro Pérez Clotet, Rafael Duyos, Gabriel Celaya etc. En el grupo de los narradores: Camilo José Cela, Gonzalo Torrente Ballester, Miguel Delibes y Carmen Laforet. Entre los escritores del drama serían Antonio Buero Vallejo y Alfonso Sastre.⁸

La novela, a partir de los años 20, no estaba cerca de las preocupaciones más existenciales. Durante la guerra, éste género quedó estagnado (junto con la lírica y teatro). Varios escritores se exiliaron.

«La postura de los exiliados fue, por un lado la de evocar tiempos pasados, y por otro, escribir un tipo de literatura desarraigada, sin vinculación con su país ni con sus gentes. Sin embargo, mientras estos escritores permanecieron en España, entre el 30 y el 36, tratan de instaurar la novela realista. En este sentido se encuentran las novelas de J. Sender, Zunzunegui, Ayala, etc. Otros novelistas han llevado a sus obras asuntos relacionados con la contienda nacional. Las primeras novelas publicadas, algunas dentro del mismo período bélico, son de marcado carácter reaccionario, sin apoyatura alguna en el estilo anterior: Max Aub, Gironella, etc. Sin embargo, otros no siguieron los mismos derroteros. Nuevas

⁷ *Generación del 36* en «Wikipedia»
http://es.wikipedia.org/wiki/Generaci%C3%B3n_del_36

⁸ *Ibid.*

[Consulta: 18/11/2007]

[Consulta: 18/11/2007]

inquietudes tratan de romper con una narrativa de cortas aspiraciones. Es el caso de La familia de Pascual Duarte de Camilo J. Cela. Su éxito estriba tanto en su técnica narrativa como en su temática.»⁹

⁹ *Modernismo. Generación del 36. Novecentismo. Generación del 14 y 27. Posguerra.* en «Rincón del vago»
http://pdf.rincondelvago.com/modernismo_generacion-del-98_novecentismo_generacion-del-14-y-del-27_posguerra.html
[Consulta: 18/11/2007]

II. ANÁLISIS DE LAS OBRAS

La Guerra Civil española se produjo, como ya hemos escrito, entre los años 1936 y 1939. Este trabajo se concentra en los años inmediatamente posteriores a la Guerra, como es sabido en los años cuarenta, ya que aparecen títulos extraordinarios, de temas heterogéneos. Destacan *La familia de Pascual Duarte*, *Nada* y *La sombra del ciprés es alargada*. Elegimos estos tres por varios rasgos tanto parecidos como distintos. Todas las obras publicadas en aquella época nacían bajo la censura dura, por eso los autores suyos tuvieron que buscar una manera de expresarse.¹⁰

2.1. *La familia de Pascual Duarte y su autor*

Camilo José Cela nació en 1916, antes de hacerse escritor, trabajaba de diversas profesiones (torero, oficial, actor etc.). Cela se hizo famoso más veces, pero dos novelas suyas son inolvidables. Primero, tras la publicación de una novela corta (*La familia de Pascual Duarte* en 1942) que vamos a analizar¹¹ y de otra novela, esta vez extensa (*La colmena* en 1951).

Cela trajo con *Pascual Duarte* una novedad a la literatura española. Fue el tremendismo con el que consternó a los lectores. No hay que extrañar porque el tremendismo consiste en «... plasmar una visión de la vida bronca, dura, violenta y sanguinaria...»¹² Para demostrar lo anteriormente escrito, añadimos el argumento breve.¹³

Con esta obra Cela empezó a ocupar primeras posiciones en el mundo novelístico español desde la posguerra hasta hoy: «Luego de lo que supusieron en su día *La familia de Pascual Duarte* y *La colmena*, sacó en 1953 *Mrs. Caldwell habla con su hijo*, libro escasamente atendido tal vez por su originalidad desconcertante; en 1969 [...] el *San Camilo* 1936 en 1974, [...] , *Oficio de tinieblas* 5 [...] .»¹⁴

¹⁰ CHALUPA, J.: *Stručná historie států. Španělsko*. Praha: Libri, 2005, pp. 155-168.

¹¹ Véase 2.1.1.-2.1.6.

¹² PEDRAZA JIMÉNEZ, Pedro B.: *Manual de la literatura española. XII. Posguerra: Introducción y líricos*. Pamplona: Cénlit, 2005, pp. 44-45.

¹³ Véase 3.1.1.

¹⁴ URRUTIA, J. y ZAMORA VICENTE, A.: "La familia de Pascual Duarte: Estructura y lenguaje" en

2.1.1. Argumento

El protagonista Pascual Duarte envió de la cárcel de Badajoz, Extremadura, una carta al señor Joaquín Barrera López contándole en ella su vida. Escribe que viene de una familia peculiar; sus padres se llevaban mal y su madre nunca se portaba como la verdadera madre. Nació su hermana menor, Rosario, que llegó a ser prostituta, y luego su hermano menor Mario, que era afligido (no andaba ni hablaba). Casi sin emociones cuenta como murió su padre y Mario, apesar de que ambas muertes fueron trágicas (el padre murió de hidrofobia y el hermano se ahogó en una tinaja de aceite). No obstante, no todo fue negativo: Pascual se enamoró de Lola. Se casaron pero ya durante la luna de miel Lola abortó. Año después nació su hijo Pascualillo. Teniendo once meses falleció. Pascual se fue a Madrid y a La Coruña porque no había podido suportar las reprochas de su madre. Después de dos años regresó a casa averiguando que Lola estaba embarazada. Lola murió y Pascual iba buscando a Paco López sobre el que creía que había sido responsable de la muerte de Lola. Finalmente, Paco encontró a Pascual, pero Pascual logró matarlo. Tres años fue encarcelado, después de la llegada preguntó por Rosario. Ésta le aconsejó a Pascual que se casara con doña Esperanza. Así lo hizo. Dentro de poco Pascual piensa en matar a su madre que siempre era fría y cruel hacia él. La asesina y escapa corriendo. Su último crimen lo cometió al matar al conde de Torremejía (por éste fue condenado a la muerte).¹⁵

2.1.2. Estructura

La estructura de la novela consta de varias partes. Al principio, antes del argumento hay una nota del transcriptor, una declaración escrita de Pascual a don Joaquín y otra carta de don Joaquín. Después siguen diecinueve capítulos y después viene otra nota del transcriptor y dos cartas (del capellán y del guardia civil). Todas las partes «redundantes» intentan hacer el argumento auténtico.

El mismo argumento lo podemos descomponer en tres bloques:

RICO, F. y YNDURÁIN, D.: Historia y crítica de la literatura española, Época contemporánea. 1939-1980. Barcelona: Ed. Crítica, 1980, p. 330.

¹⁵ CELA, C.J.: *La familia de Pascual Duarte*. Madrid: Ed. Aldecoa, 1942.

1. El primero informa sobre la adolescencia, la maduración del protagonista. Además, conocemos a su familia. Aparece primer capítulo meditativo.

2. El segundo describe el matrimonio, la nueva familia de Pascual y la muerte de Pascualillo. Luego se presenta otro capítulo meditativo.

3. En el tercero observamos la fuga de Pascual, su regreso, la muerte de Lola, siguen los capítulos en los que Pascual mata a su enemigo en amor, encarcelamiento de este crimen. Después vemos otro casamiento de Pascual y la narración culmina con el asesinato de su madre.¹⁶

Escribiendo de la organización del curso de la obra, o mejor dicho del argumento, Althema Alchazidu da detalles:

«La novela está estructurada de tal forma para que se pueda conseguir una constante graduación del dinamismo de la narración. Esta intención se ve reforzada por los capítulos meditativos, que al producir cierto relajamiento, contrastan con la intensidad narrativa de los demás capítulos.»¹⁷

2.1.3. El narrador

El problema del número total de los narradores aparece en las obras de varios escritores y críticos. Algunos autores encontraron dos narradores en la obra, otros incluso cuatro. Son los siguientes: el transcriptor, el protagonista principal, el eclesiástico (Santiago Lurueña) y el jefe de la Guardia Civil (Cesáreo Martín). «Los dos primeros son voluntarios y [...] los otros dos [...] vienen arrastrados por el transcriptor.»¹⁸ En otro material leemos que se trata de una

¹⁶ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, pp. 125 – 126.

¹⁷ *Ibid.*, p. 127.

¹⁸ URRUTIA, J. y ZAMORA VICENTE, A.: "La familia de Pascual Duarte: Estructura y lenguaje" en RICO, F. y YNDURÁIN, D.: *Historia y crítica de la literatura española, Época contemporánea. 1939-1980*. Barcelona: Ed. Crítica, 1980, p. 376.

narración en primera persona.¹⁹

La carta de Pascual Duarte mandada a Joaquín Barrera y el final del primer apunte del transcriptor sirven del prólogo que se parece al de la novela picaresca.

Otro hecho importante es el que el protagonista no narra toda su vida como era, sino escoge numerosos momentos significantes para él mismo. Probablemente por eso Jorge Urrutia y Alonso Z. Vicente opinan que el argumento narrado es apasionado. Asimismo, creen que tanto relato como juicio son presentes.²⁰

Athena Alchazidu, según la terminología de Stanzel, opina que el narrador A consta de estas voces: Joaquín Barrera López, Santiago Lurueña y Cesáreo Martín. Este narrador (o narradores) se caracteriza (caracterizan) una categoría de narrador en primera persona. El narrador B será Pascual Duarte. La diferencia entre ambos será siguiente: ambos relatan la historia contada, aunque su existencia en la narración no es igual, porque el narrador B se identifica con el protagonista y se incluye al relato contado de manera directa. Por tanto hablamos de un narrador en primera persona (que se caracteriza por la conformidad de la esfera existencial y por el ámbito interno. Nuevamente, el uso de más narradores quiere evocar la imagen de realidad y de autenticidad.²¹

2.1.4. Tiempo y espacio

En la novela aparecen pocos datos concretos. Casi todas las fechas son inconcretas y por eso podemos solamente adivinar contando según pocos indicios. Por ejemplo, es posible que Pascual haya nacido en 1882 y Mario haya muerto en 1910 (o 1912). El único dato que sabemos exactamente es cuando Pascual mata al conde – el 10 de febrero de 1922. De los otros hechos del protagonista aprendemos

¹⁹ FORBELSKÝ, J.: *Španělská literatura 20.století*. Praha: Karolinum, 1999, p. 103.

²⁰ URRUTIA, J. y ZAMORA VICENTE, A.: "La familia de Pascual Duarte: Estructura y lenguaje" en RICO, F. y YNDURÁIN, D.: *Historia y crítica de la literatura española, Época contemporánea. 1939-1980*. Barcelona: Ed.Crítica, 1980, p. 379.

²¹ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, pp. 127-128.

de la «Otra nota del transcriptor» donde se escribe que Duarte regresó a la cárcel de Chinchilla donde demoró hasta 1935 (o 1936).²²

La problemática del tiempo narrativo no es tan laberíntica, ya que prevalece el pasado. Otro tiempo será el presente que se utiliza en los capítulos meditativos; el personaje principal lo utiliza al relatar usa *ahora*. Resulta que la categoría del tiempo de la obra es unificadora. Los cambios del flujo cronológico de la historia «ayudan» a la gradación, ya que se presentan los episodios claves puestos graves en su carácter. «El protagonista mata primero dos animales, después a Estirao, su rival, que le ha provocado, finalmente a su madre y al conde de Torremejía.»²³

Es cierto que «la categoría del espacio narrativo está relacionada estrechamente con la del tiempo. [...] , al examinar el espacio en la novela, es necesario tomar en cuenta también las relaciones temporales, considerando las referencias espaciales en su conexión mutua con las temporales.»²⁴

En *La familia de Pascual Duarte* prevalecen los espacios cerrados, sobre todo los de las viviendas (la casa de Lola, la de Pascual) y los lugares públicos (la cárcel y la posada). Las descripciones de los espacios son minuciosas, porque sirven a través de ellas Pascual refleja su estrecho respecto que tiene a los lugares concretos. Cela describe los espacios abiertos con menos detalles. Aunque al describir el pueblo de Pascual, Cela abarra a más detalles, ya que su protagonista «siente» admiración hacia su aldea natal. En otros espacios se le da al lector solamente los datos esenciales para que él tenga una imagen donde ocurre la escena dada.

2.1.5. Personajes

Nos parece interesante que el representante clave no nos describe su aspecto físico y sólo menciona algunas de las características suyas. Desde luego, es capaz de juzgar a su persona subjetivamente. Dice de sí mismo que no es malo. Objetivamente visto, es malo porque mató a tres personas (Paco López, su madre y don Jesús), un animal (la yegua que causó el aborto del primer hijo de Lola y

²² *Ibid.*, pp. 128 -130.

²³ *Ibid.*, p.132.

²⁴ *Ibid.*, p.133.

Pascual) y casi consiguió matar a su perrita Chispa.²⁵ Desde un cierto punto de vista los delitos de Pascual podrían ser concebidos (el ambiente en el que creció, el determinismo) y así justificados.²⁶ Por eso, Pascual es una víctima a la vez, ya que su comportamiento lo influye el ambiente social (es decir la penuria y el primitivismo desde su temprana edad).²⁷

La psicología de Pascual es suficientemente especial, ya que « [...] es un hombre que actúa con crueldad sin vicilar [...] », y, « [...] es una persona de profundos sentimientos». Perpetra asesinatos y en otras ocasiones se porta de una manera violenta, y, al revés, es capaz de expresar cariño a los miembros queridos de la familia (sobre todo a sus hermanos y su hijo).²⁸

Los crímenes de Pascual, sobre todo el hacia su madre, podrían ser explicados de siguiente manera: El matricidio significa el último grado de la intención de matar. El representante principal siente el puro odio hacia la madre. A. Hoyle presenta otro agente del complejo tradicional, dice que «Pascual no es un niño, sino un hombre ya mayor, y el deseo al que pone obstáculo su madre debe entenderse como el deseo de Pascual de convertirse él mismo en padre, padre de su propia familia.»²⁹

Los caracteres de los padres de Pascual son antitéticos³⁰, aunque ambos en el sentido negativo lo que vamos a demostrar:

«La madre, una campesina ignorante y ruda, simboliza la absoluta falta de sentimientos positivos que se suelen relacionar con la maternidad: cariño, ternura y comprensión. Resulta que el protagonista la percibe como una persona malévola y vil. El comportamiento de la madre llega a despertar el odio de su propio hijo, hasta que éste ve la única

²⁵ CELA, C.J.: LA FAMILIA DE PASCUAL DUARTE. MADRID: ED. ALDECOA, 1942.

²⁶ FORBELSKÝ, J.: *Španělská literatura 20. století*. Praha: Karolinum, 1999, p. 103.

²⁷ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, p. 136.

²⁸ *Ibid.*, p. 137.

²⁹ *La familia de Pascual Duarte: psicoanálisis de la historia* en «Centro Virtual Cervantes» http://www.cvc.cervantes.es/obref/aih/pdf/08/aih_08_2_001.pdf [Consulta: 03/04/2007]

³⁰ URRUTIA, J. y ZAMORA VICENTE, A.: "La familia de Pascual Duarte: Estructura y lenguaje" en RICO, F. y YNDURÁIN, D.: *Historia y crítica de la literatura española, Época contemporánea. 1939-1980*. Barcelona: Ed. Crítica, 1980, p. 383.

liberación de la influencia maligna de su progenitora en un crimen matricida.»³¹

Lo anteriormente escrito comprueba el hecho que la madre parió sus tres hijos y como si con este hecho todo terminase; dejó de cuidar de ellos y se dedicó a las aficiones suyas. Probablemente haya sido varias veces infiel. Pascual sospechaba que de la relación de la madre y don Rafael nació Mario apesar de que no pudo probarla. Ítem era bebedora consuetudinaria.

El padre está descrito como gordo y alto (la descripción de madre es totalmente opuesta). Solía pegar a su esposa y a Pascual. Sabemos que era portugués y que fue encarcelado por ser matutero. La información última que podemos averiguar del contenido del libro es la que el padre falleció después de un mordisco de un perro alacrán de hidrofobia.³²

Rosario, la hermana de Pascual, no goza de buen renombre, ya que desde pequeña robaba, bebía, trabajaba de encandiladora.

El único que es iconente es Mario, el hermano de Pascual. Es un individuo minusválido que sufre toda su vida, sobre todo por el desinterés de su madre y por la conducta de la madre y su amante.

Un personaje que resulta semejante a Pascual hablando del primitivismo es Lola, la primera mujer de Pascual. Se porta según su apetito carnal y desesperantemente arde por ser madre. Sin embargo, aborta su primer hijo, el otro muere y durante el otro gravidez muere ella misma. Lola, por tanto será un prototipo del personaje trágico.³³

2.1.6. Lenguaje y estilo literario

La familia de Pascual Duarte es un caso interesante; sobre todo porque el protagonista principal es un hombre pobre, iletrado; no obstante, él utiliza un

³¹ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, p. 141.

³² CELA, C.J.: *LA FAMILIA DE PASCUAL DUARTE*. MADRID: ED. ALDECOA, 1942.

³³ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, pp. 135 – 144.

lenguaje que no es propio de su posición social.

El lenguaje vulgar y común los encontramos en las conversaciones habituales de los personajes. Suelen abundar los adjetivos, ya que funcionan como los medios más adecuados del proceso descriptivo.

También, Cela hizo accesible el lenguaje español académico.³⁴ En toda la obra hay léxico muy especial (nombres de fauna y flora) y vivo que también aparece en otros libros de Cela. No falta el habla popular e incluso tampoco faltan «los alardes léxicos relativos a situaciones y objetos tradicionalmente aliterarios [...]» en la forma del castellano escrito. Sin embargo, la lengua sigue siendo « [...] la propia de los personajes, sus formas de pensar y de actuar.»³⁵

El lenguaje es bien elaborado y expresivo. Además, aparecen muchas expresiones del tono tierno que demuestran la humanidad parcial del protagonista (sobre todo en la relación al hermano Mario) que hacen más fino el tono pésimo de la obra: «¡Pobre Mario, y cómo agradecía con sus *ojos negrillos* los consuelos!»³⁶

2.2. *Nada y su autora*

Carmen Laforet, la autora de *Nada*, (nació en 1921) publicó su primera novela en 1945 impresionando tanto a los literatos y los críticos que le otorgaron el mismo año el Premio Nadal. Desde 1945 escribió otras novelas (*La isla y sus demonios*, *La mujer nueva*, *La insolación*), pero éstas no alcanzaron despertar tan interés como su debut. Sin embargo, en todas demostró su gran don de narrar.³⁷

La novela *Nada* la incluimos entre las existenciales (que se nota en el argumento). La literatura existencial describe « [...] el sufrimiento psicológico y el hastío vital, a la sordidez y la miseria del ambiente.»³⁸

³⁴ FORBELSKÝ, J.: *Španělská literatura 20. století*. Praha: Karolinum, 1999, p.104.

³⁵ URRUTIA, J. y ZAMORA VICENTE, A.: "La familia de Pascual Duarte: Estructura y lenguaje" en RICO, F. y YNDURÁIN, D.: *Historia y crítica de la literatura española, Época contemporánea. 1939-1980*. Ed. Crítica, Barcelona, 1980, p. 379.

³⁶ CELA, C.J.: *La familia de Pascual Duarte*. Madrid: Ed. Aldecoa, 1942, p. 52.

³⁷ FORBELSKÝ, J.: *Španělská literatura 20. století*. Praha: Karolinum, 1999, pp. 101-109.

³⁸ PEDRAZA JIMÉNEZ, Pedro B.: *Manual de la literatura española. XII. Posguerra: Introducción y líricos*. Cénlit, Pamplona, 2005, p. 48.

La obra es nueva gracias a la autenticidad de la expresión de las emociones de la generación de la posguerra. No hay ningún argumento especial, aunque a lo largo de la narración sentimos esperanza y tensión.³⁹

2.2.1. Argumento

En la primera parte de la novela la protagonista principal, Andrea, llega a Barcelona a estudiar en la universidad. Permanece en la casa de sus familiares en la calle Aribau. Desea vivir de otra manera, al principio es llena de alegría. Paso a paso conoce a la abuela, al tío Juan y su esposa Gloria, a la tía Angustias y a Román. Empezando a estudiar la universidad aparecen nuevos amigos; a la compañera de clase, a Ena y a otros (Guíxols, Pons e Iturdiaga). Su tía Angustias, que cuidaba de la protagonista y le aconsejaba, se va de la casa por el descontento en las relaciones familiares a un convento.

Al principio de la segunda parte Andrea acepta la invitación a una cita con Gerardo. Durante la cita le dice a Gerardo que no lo ama. La protagonista quiere pagar por la habitación en la que vive. Sin embargo pronto comprueba que le falta dinero, por eso pretende ahorrar (por ejemplo almuerza en la casa de Ena de vez en cuando). Andrea averigua que Ena, aunque sale con Jaime se interesa por su tío Román. Andrea pasa unos ratos con el joven artista Pons y él la invita a pasar el verano con su familia en Costa Brava. Poco después huye de una fiesta organizada por él puesto que no se sentía bien alrededor de los invitados.

La madre de Ena espera en la habitación de Andrea. Quiere que Andrea le diga a Ena que no salga con Román ya que ella misma conoce a él. Al poco tiempo la familia de Ena se traslada a Madrid donde la cabeza de la familia va a trabajar. Andrea, estando triste, regresa a la casa de su abuela y la consterna la noticia del suicidio Román. Desde este momento el ambiente en la casa se hace conflictivo debido a que los otros hijos de la abuela de Andrea le reprochan a ella que no los amaba. Antonia (la criada) acusa a Gloria de la muerte de Román y Gloria cae enferma. De repente llega la carta de Ena en la que invita a Andrea recomendándole que se marche de Barcelona a Madrid donde pueda seguir

³⁹ FORBELSKÝ, J.: Španělská literatura 20.století. Karolinum, Praha 1999, p. 102.

estudiando y trabajar en la tienda de su padre. Andrea acepta y después de un año se va de la casa de la calle Aribau.⁴⁰

2.2.2. Estructura

La autora dividió la novela en tres partes y cada una de ellas coincide con el modelo tradicional: la Primera parte – introducción, la Segunda Parte – nudo y la Tercera parte – desenlace.

1. En la introducción la protagonista Andrea llega a Barcelona, encuentra a sus parientes y conoce el ambiente de la casa.

2. El nudo relata sobre la Universidad, ñel inicio de la amistad entre Andrea y Ena que le presenta otro «mundo».

3. En el desenlace la protagonista descubre los secretos de Román, la relación entre él y Ena y el alejamiento de Ena. Esta última parte llega a su apogeo en el momento de la muerte voluntaria de Román y la partida de Andrea quien acompaña a Ena a Madrid.⁴¹

Además de esta división clásica hay capítulos que carecen de denominaciones expresivas. Todos son señalados por cifras árabes, siendo de longitud promedia.

2.2.3. El narrador

En el caso de *Nada* hablamos de una narración en primera persona, es decir que nos describe a Andrea y su «trayectoria barcelonesa» y la acción desde el punto de vista subjetivo.⁴² Es cierto que siempre existe una diferencia entre lo contado de Andrea y lo sucedido. Por consiguiente tenemos que seguir su narración, aunque de vez en cuando podemos llegar a otra conclusión que Andrea.⁴³

⁴⁰ LAFORÉ, C.: *Nada*. Ediciones Destino, Barcelona, 1990.

⁴¹ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, pp. 169-171.

⁴² CANAVAGGIO, J. (ed.): *Historia de la literatura española*, vol. VI, Barcelona: ed. Ariel, 1995, p. 255.

⁴³ FOSTER, DAVID W.: „Nada” en RICO, F. Y YNDURÁIN, D.: *Historia y crítica de la literatura*

2.2.4. Tiempo y espacio

Comparando la ambientación espacial y la temporal de *Pascual Duarte* y *Nada* averiguamos que la segunda citada se concentra de los primeros años franquistas en un espacio urbano.⁴⁴ Naturalmente, Andrea proviene de la pequeña burguesía.⁴⁵

Las escenas de la novela se suelen ambientar sobre todo en la casa de la calle Aribau, en la casa de Ena y en el taller de Pons. Las escenas exteriores (ambientadas en la Universidad, por ejemplo) aparecen con menos frecuencia.

Al leer *Nada* averiguamos que la autora no nos presenta una atmósfera que fuera llena de violencia y crímenes, aunque desde el principio de la obra intuimos una latente amenaza. Antonia, la serviente de la casa, radia odio hacia unos miembros de la familia. Asimismo, sentimos abstrusa relación entre los hermanos (Román y Juan).

2.2.5. Personajes

Andrea, la protagonista principal, de dieciocho años, llegando a Barcelona, espera con ansia su nueva vida. Al inicio Andrea es una adolescente ingenua, dominada por ilusiones, luego se convierte en una adulta; adolece perdiendo sus ideales adolescentes anteriores. Es un cambio de la crisálida.⁴⁶ Andrea se puede describir como una joven introversa, atorada, asombradiza y romántica que arde por amar y ser amada.⁴⁷ En cuanto a la apariencia física se trata de una joven de piel morena, que tiene el pelo largo, con ojos claros, de estatura alta y delgada. Andrea suele vestirse sencilla y pobremente con lo que tiene. Durante una época no le basta dinero y por ello se estrecha en los gastos.

Ena es una buen amiga de Andrea, bien situada en la sociedad barcelonesa. Ni aun se puede quejar del escasez de dinero. Es una chica viva, llena de

española, Época contemporánea. 1939-1980., Barcelona: Ed. Crítica, 1980, p. 387.

⁴⁴ *La familia de Pascual Duarte*, como es sabido, se ambienta en la provincia extremeña que se caracteriza por numerosas zonas rurales.

⁴⁵ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, pp.168-169.

⁴⁶ SOLDEVILA DURANTE, I.: *La novela desde 1936*. Madrid: Alhambra, 1980, p. 123.

⁴⁷ IGLESIAS LAGUNA, A.: *Treinta años de novela española. 1938-1968*. Madrid: Ed. Prensa Española, 1969, p. 265.

optimismo, que no tiene problemas hacerse amigo con quienquiera. Laforet la describe como una muchacha bella e inteligente. A finales de la narración le oferta a Andrea una «liberación» en forma de la posibilidad de arraigarse en Madrid.

Angustias, la tía de la protagonista principal, es característica por su inquietud religiosa. Cree que la ciudad de Barcelona se parece a infierno, incluso se siente como mártir. Se esfuerza de cuidar de su sobrina. Desde el segundo día de su encuentro le explica Andrea que se encarga de su educación. Seguidamente le dice que no le deja dar un paso sin que lo permita ella misma y exige que Andrea no sea amiga de Gloria, la esposa de Juan. Tiempo más tarde agacha la cabeza, deja de «cuidar de Andrea» y se aparte del mundo marchándose a un convento. A los demás no le gusta permanecer en su presencia.

La abuela es otro personaje relevante que hay que mencionar. Es gentil, plácida y tranquila. Tiene don de tranquilizar los conflictos caseros y parece que nunca sale de la casa. Andrea lacónicamente describe que la anciana tiene ojos claros. Siempre ama a su familia y la defiende, no obstante, parece que ella ha cuidado más de sus hijos que sus hijas.

Román, el tío de Andrea, es un hombre traumatizado por la guerra civil que ha terminado. Román se porta como si todos los personajes fuesen pendientes de él. Poco después del conocer a Ena, quiere que ella sea su amante, pero Román no sabe que Ena es más cabulera que él, y juega con él hasta el punto de achicarlo. Román acaba suicidándose; la causa de su muerte no es cierta pero es casi cierto que Ena este relacionada con Ena.

Juan, el otro tío de Andrea, trabaja pintando cuadros y dando clases de dibujar. Él siempre ha pensado que alimenta a su familia por medio de sus cuadros, la verdad es que vive gracias a Gloria, ya que ella va por las conhes a jugar y trae el dinero diciendo que es todo lo que a sacado de los cuadros mientras estos han sido vendidos. Pega a Gloria, pero también lo vemos con una faz de hombre tierno cuando está con su hijo. Al final de la narración acaba volviéndose loco a causa de la muerte de su hermano Román.

2.2.6. Lenguaje y estilo literario

El libro *Nada* está narrado en primera persona dado que es la misma protagonista quien nos narra la historia varios años más tarde.

En *Nada* no encontramos tanto vulgarismos como palabras malsonantes lo que proviene de la educación de Andrea que es una estudiante universitaria y en su habla se refleja lirismo y sentimiento de poesía.⁴⁸

En *Nada* el tiempo verbal más abundante es el pretérito imperfecto. El lenguaje de la novela corresponde al registro típico que concuerda con la clase social de los personajes de la obra: estudiantes y burgueses.

Como lo demuestra lo siguiente citado, en la novela aparecen muchos adjetivos descriptivos:

«El hecho de que en toda la obra se encuentren abundantes adjetivos en el momento de hacer alguna descripción, ejemplo: " *El olor especial, el gran rumor de la gente, las luces siempre tristes [...] de haber llegado por fin a una ciudad grande adorada en mis ensueños por descoconida.", las personificaciones como: "luces siempre *tristes*", el uso de figuras literarias como la sinestesia "*gran rumor de la gente*" ("*gran*" corresponde al sentido de la vista y "*rumor*" al del oído) y las metáforas: "*Empecé a seguir - una gota entre la corriente - [...]* ", dan a toda la obra un tono poético y simbólico.»*

Las cosas, los lugares, los ambientes descritos actúan como revelantes de la protagonista de Andrea y de sus acciones: la descripción del ambiente exterior se puede convertir en el mundo interior del personaje.⁴⁹

⁴⁸ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, p. 169.

⁴⁹ *Nada*; Carmen Laforet en «Rincón del vago»

http://html.rincondelvago.com/nada_carmen-laforet.html

[Consulta: 05/02/2008]

2.3. *La sombra del ciprés es alargada y su autor*

Miguel Delibes nació en 1920 y estudió Derecho y comercio. Incluso trabajó de dibujante de caricaturas en un diario. En los años cuarenta trabaja de redactor y en los sesenta crítico de cine continuando dibujar. Pertenece al grupo de los autores quien publicó muchos más libros: *El camino* (1950), *Las ratas* (Premio de la crítica en 1962), *Cinco horas con Mario* (1966), *El disputado voto del señor Cayo* (1978) etc.⁵⁰

Igual que *Nada* de Carmen Laforet, *La sombra del ciprés es alargada* es la primera obra de Miguel Delibes. Se publicó en 1947 y ganó a su creador el Premio Nadal año después. Delibes es amenudo incorporado al corriente tremendista, en cuanto a esta obra.⁵¹ No hay de extrañar:

«En la obra de Delibes aparece también el tema de la muerte. El personaje está preocupado por la implacable presencia de la muerte, no porque tenga miedo de morir, sino porque le asusta la pérdida de los seres queridos. [...] La soledad y la falta de comunicación cuya consecuencia es la incomprensión, es para Delibes otro tema muy importante.»⁵²

2.3.1. Argumento

El personaje principal, Pedro, es huérfano; con su tío llega a la casa de señor Lesmes con propósito estudiar en su academia en Ávila, (Pedro tiene diez años). Conoce al resto de los presentes de la casa; a doña Greogoria (la esposa de don Lesmes), su hija Martina (tiene tres años) y la perrita Fany.

De pronto llega otro estudiante coetáneo – Alfredo – con el que se hace amigo y comparte el mismo cuarto. Alfredo le relata de su vida y de su querida madre. Él no entendía porqué ella se había decidido a vivir separada de él, sustituyéndolo por un hombre que amaba.

⁵⁰ HODOUŠEK, E.a kol.: *Slovník spisovatelů Španělska a Portugalska*. Praha: Libri, 1999, p. 232.

⁵¹ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, p. 165.

⁵² *Ibid.*, p. 166.

Un día los dos estudiantes hablan de muerte; Alfredo quiere ser enterrado bajo una pino. Posteriormente, Alfredo acompaña a su madre y su novio a una playa del norte, pero después del regreso cae enfermo. Siguiendo meses su estado de salud mejora, sin embargo tras una pequeña excursión de concha con Pedro a Cuatro Postes su enfermedad aparece inmediatamente. Aunque llega médico, Alfredo muere y su madre llega después de su muerte.

Pedro no olvida a su mejor amigo; suele pasear por el cementerio donde un día escribe el nombre de Alfredo y lo suyo al tronco del pino. También piensa mucho en determinismo y se pone a estudiar.

Al terminar el curso en la academia de los Lesmes, Pedro se decide a hacerse marinero mercante. Se marcha de Ávila a Barcelona donde en 1945 concluye estudios en Escuela de Náutica.

Pedro marinea entre los Europa y los EE.UU.; en una de los viajes a Providencia, EE.UU., salva un yate donde encuentra a una mujer guapa – Jane con la que empieza a salir. Debido a su profesión tiene que abandonarla. En otro barco regresa a España.

En un restaurante santanderino encuentra a Martina, la hija de señor Lesmes (entonces pequeña). Martina le dice a Pedro que abandonó la casa con un hombre con el que quería casarse. Pedro le propone a ella que se vayan a Ávila para arreglar la relación entre ella y sus padres. Los Lesmes le agradecen mucho a Pedro por llevarla a la casa.

Luego Pedro vuelve a los EE.UU.; allí, durante un concierto vuelve a encontrar a Jane. Éstos se casan, finalmente. Pedro tiene que cumplir sus deberes, por eso se va otra vez en barco. En una carta Jane le informa que está embarazada. Pedro, siendo feliz, espera con ansia cuando vea a su querida. Al llegar al puerto de Providencia ve un automóvil antellevándola. Jane cae muerta al agua. Pedro regresa a Ávila reflexionando.⁵³

⁵³ DELIBES, M.: *La sombra del ciprés es alargada*. Barcelona: Ediciones Destino, 1993.

2.3.2. Estructura

La sombra del ciprés es alargada comprende una división en dos libros, cuyos menores componentes son, igual que en otra narrativa, capítulos, en este caso diecisiete (en primer libro) y dieciocho (en el segundo). Entre ambas partes de *La sombra* existe un puente de algunos años. Es decir, al fin del primer libro se describe la adolescencia del protagonista y el segundo libro empieza cuando Pedro finaliza sus estudios en la Escuela e inicia su vida profesional.⁵⁴

Otro elemento – los diálogos – carece de importancia, ya que éstos son breves y lacónicos. El autor no caracteriza los personajes mediante diálogos.⁵⁵

Tampoco hay numerosas formas literarias que coinciden con unos rasgos del habla ordinaria. Lo mismo se refiere a las anécdotas. Cuando aparecen, son cortos e irrelevantes:⁵⁶

«Hay en esta novela algunos pequeños episodios desligados de la acción principal, hasta el punto de que podrían ser suprimidos sin que aquélla se viese afectada. En posteriores novelas de Delibes tendremos ocasión de comprobar que uno de sus rasgos más sobresalientes es, precisamente, la abundancia de anécdotas, independientes entre sí desde el punto de vista de la relación causal, aunque ligadas por medio de curiosos artificios. Pero en *La Sombra* las anécdotas son poco menos que inexistentes y además tienen un papel muy poco destacado.»⁵⁷

2.3.3. El narrador

Pedro, ni siquiera conocemos su apellido, Pedro, es el protagonista - narrador retrospectivo del relato. El narrador es omniscio, interpretando las « [...]

⁵⁴ REY, A.: *La originalidad novelística de Delibes*. Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela, 1975, pp. 31-34.

⁵⁵ *Ibid.*, pp. 35- 36.

⁵⁶ *Ibid.*, pp. 36- 37.

⁵⁷ *Ibid.*, p. 36.

reflexiones y palabras, experiencias y juicios de valor [...] »⁵⁸ de los personajes. Es decir que el autor – narrador narra y describe lo observado.

Toda la trama, además de unos momentos optimistas, nos ofrece su punto de vista pésimo, sombrío y obsesionado por la muerte. Vemos la realidad subjetiva desde los ojos infantiles hasta los adultos y maduros.

2.3.4. Tiempo y espacio

Es muy difícil expresarse al asunto temporal de la novela. No sabemos muchas fechas concretas, solamente es posible seguir la edad de Pedro (el trama empieza cuando Pedro tiene once años). Tampoco sabemos cuando muere Alfredo, cuando ocurre la introducción de Jane, cuando y en que años Pedro larga velas y cuando acontece el accidente de Jane. Opinamos que, - según algunos indicios (la técnica presente en la edad adulta de Pedro) – si la novela termina con el regreso final de Pedro, este hecho podría corresponder con el tiempo antes del inicio de la Segunda Guerra Mundial.

Comparando las novelas de las que se versa este trabajo, en *La sombra* hay un montón de localidades, muchos más que en *Nada*. La mayoría de ellos se ambienta en Ávila – al tiempo que Pedro estudia en la academia del señor Lesmes, los otros en los barcos – en los que Pedro navega y en los puertos de los EE.UU. y España. En lo concierne Delibes no se dedica tanto a los localidades en su descripción, su interés lo dirige a los emociones internos de los personajes.

2.3.5. Personajes

El protagonista principal, Pedro, pertenece a aquellos de los que podemos observar la evolución de su personaje, ya que la obra relata sobre la niñez (o adolescencia) hasta la edad adulta. Al principio es optimista sociable, luego, tras la muerte de su mejor amigo, se convierte en un ser solitario que se niega a granjear amistades. En esta postura permanece hasta el encuentro con Jane, su mujer amada. Luego encierra su alma a todos. Delibes no se ha visto en el caso de

⁵⁸La trayectoria novelística de Miguela Delibes en «Xuliocs, Página cultural de Lena»
<http://www.xuliocs.com/Esquisa/migueldbtrayn.pdf> [Consluta: 04/03/2008]

informar a los lectores de su aspecto físico. Meramente de los diálogos entre Pedro y Alfredo nos enteramos que Pedro no es tan débil físicamente como el amigo suyo.

Alfredo es, naturalmente, fragilísimo de salud, que muchas veces cae enfermo y después de dos años de la amistad y convivencia de Pedro muere de una enfermedad respiratoria a los doce o trece años. Ama a su madre teniendo odio al hombre con el que ella se ha ido. Ve las cosas desde un punto de vista simplista.

Opinamos que hay que añadir la caracterización breve de la mujer de Pedro, ya que ella representa otro punto importante tanto alegre como desdichado en la vida de Pedro. Es una mujer estadounidense que es salvada, junto con los otros de la tripulación de su yate, cuando su yate encalla. Jane es bella, de buenos modales, alegre y peculiar que consigue enamorar a su marido futuro. Cuando Jane muere, junto con su bebé nonnato, Pedro pierde toda su fe en otras relaciones con la gente.

2.3.6. Lenguaje y estilo literario

Definiendo el lenguaje señalamos el número total de vulgarismos y giros coloquiales que aparecen en *La sombra* (el libro que consta de 300 páginas, aproximadamente) leemos 27 palabras populares y 35 expresiones y giros sintácticos del habla coloquial. Por eso acogemos que Delibes usa a montón en *La Sombra* el lenguaje culto, sin el uso enorme de los registros más bajos.⁵⁹

En cuanto a los personajes de la obra, éstos son caracterizadas por las oraciones atributivas con el verbo ser y con los adjetivos calificativos. Al describir sus personajes el autor utiliza « [...] formas comparativas, metafóricas o simbólicas en la descripción de los personajes.»⁶⁰ y sus afecciones. Añadimos aquí un ejemplo que aparece a menudo en la novela: la sombra del pino, que

⁵⁹ ALCALÁ ARÉVALO, Purificación: El léxico y la evolución estilística de Miguel Delibes en su narrativa, Barcelona: Ed. Anthropos, 1992 (Miguel Delibes. El escritor, la obra y el lector), p. 193.

⁶⁰ *Ibid.*, pp. 21- 22.

representa placidez y felicidad, y, al revés, la sombra alargada del ciprés simboliza amargor y desasosiego.⁶¹

No obstante, Delibes utiliza menos la descripción interior, en la novela prevalece la descripción exterior de los personajes. Poco más de su interés lo dedica a los personajes que gozan de una relación más importante a Alfredo, por ejemplo a Alfredo y Jane.

Alfredo es un buen ejemplo en el que el autor muestra su interés por él y por su corta vida:

«Todas las descripciones referidas a Alfredo pretenden solamente reflejar el proceso de degradación física que le llevará a la muerte. El narrador se muestra más interesado en describir la enfermedad del personaje que al personaje mismo. En realidad, de éste no sabemos mucho más que de los otros personajes. Es el hecho de la enfermedad y de la muerte lo que ha llevado al narrador a dedicar a Alfredo mayor intención. [...] .»

⁶¹ *Ibid.*, pp. 22- 23.

III. LA POSGUERRA, LAS CONSECUENCIAS Y LOS EFECTOS SOBRE LA «VIDA» DE LOS PERSONAJES

Tanto la guerra civil como la guerra que se desencadena entre dos estados enemigos, trae consigo consecuencias trágicas. Sin embargo, tanto peor cuando está en guerra una nación. Las consecuencias en este caso serán mucho más aplastadoras. Nadie cree en nadie. Ni uno de los enemigos no les sobra tiempo para dedicarse a cosas y casos comunes durante el conflicto. Nadie cultiva los campos, nadie cría el ganado; todos se interesan por ganar y no ser derrotado. Al terminar la guerra vuelve a flote que estrago ha nacido.

Resumiendo los hechos, miles y miles españoles se quedaron muertos, los agros quedaron ociosos y la economía no funcionó a los pocos instantes de la Guerra Civil. Tanto los nacionalistas como los republicanos guerrearon con enorme brutalidad – asesinatos de los civilistas y los cautivos se produjeron en ambos lados bélicos. Miles de los republicanos fueron encarcelados y más de 150 000 fueron suplicados entre 1939 y 1943.⁶²

3.1. *Como se hizo lugar la censura en las novelas*

Ya hemos escrito que *La familia*, *Nada* y *La sombra* fueron publicados en tiempo de la censura fascista. La meta de su existencia consiste en eliminar la voz rebelde durante y después de la dicha Guerra. La censura y la represión no existían para quitar la expresión de un pensamiento, idea y opinión revolucionarios, sino para destruir la misma existencia de semejantes pensamientos, ideas y opiniones.

¿Era posible que los autores iludiesen la censura? Creemos que los autores tenían que evitar exteriorizaciones de denominación directa de cierto fenómeno unido con el nuevo régimen, o, evitarla absolutamente. En este caso hablamos de la autocensura, ya que los autores sabían que sus obras no fuesen publicadas. Naturalmente, todos tenían que darse por notificado que sus obras pasasen por

⁶² *Dějiny Španělska* en «Wikipedie, otevřená encyklopedie»
http://cs.wikipedia.org/wiki/D%C4%9Bjiny_%C5%A0pan%C4%9Blska#.C5.A0pan.C4.9Blsk.C3.A1_ob.C4.8Dansk.C3.A1_v.C3.A1lka [Consulta: 05-03-2008]

el garbillo censorador de la *Comisión Depuradora de Cultura y Enseñanza*. Nos parece interesante que la censura fajó las obras de los clásicos, por ejemplo de Balzac, Hugo, Stendhal, Baroja, Alberti, Cernuda, Quevedo, Galdós etc.⁶³

3.2. Los personajes y «sus problemas» causadas por la guerra

¿Cuáles serían los temas que aparecen en *La familia*, *Nada* y *La sombra*? Pensando en la situación, afloran unos problemas abrumadores: escasez de dinero (del que se derivan casi todos los problemas), escasez de los alimentos, falta del cuidado medicinal, el comportamiento terrible de la gente y las relaciones ominosas entre los humanos, incertidumbre en la existencia humana, incertidumbre en las cosas cotidianas y sobre todo en la gente. Sí, cierto que todos resultan de la situación triste de la posguerra.

Dediquémonos ahora a los temas fundamentales:

3.2.1. Escasez de dinero

Pascual y Andrea, protagonistas de las dos primeras novelas, resienten a sí mismo como es vivir en la molestia. La familia de Pascual nunca tenía tanto dinero para poder comer a los manteles, aunque su padre un par de años «trabajó» de contrabandista y su «trabajo» les podía traer al resto de la familia un buen fondo. En la descripción de la casa de Pascual observamos la pobreza con la que sigue viviendo toda su vida:

«Mi casa estaba fuera del pueblo, [...] . Era estrecha y de un solo piso, como correspondía a mi posición, [...] . En realidad lo único de la casa que se podía ver, era la cocina, lo primero que se encontraba al entrar, [...] . El mobiliario de la cocina era tan escaso como sencillo [...] . El resto de la casa no merece la pena ni describirlo, tal era su vulgaridad.»⁶⁴

⁶³ ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002, p. 24.

⁶⁴ CELA, C.J.: *La familia de Pascual Duarte*. Madrid: Ed. Aldecoa, 1942, pp. 21-23.

Andrea, parece, como una chica de la clase media, no podía quejarse de su situación financiera. No obstante, en algunos instantes de la estancia en Barcelona se halla casi sin recursos. Tampoco le queda dinero para golosinas contentándose con alimento básico, hasta que unos días omite algunas comidas, hasta que no tiene dinero para comprar unos utensillos escolares (o universitarios): « [...] Puedes venir a buscar los diccionarios... (porque yo, que carecía de textos, no tenía tampoco diccionario griego, y el de latín, que conservaba del Bachillerato, era pequeño y malo: las traducciones las siempre hacía con Ena) [...] .»⁶⁵

Releyendo *La sombra*, parece que nuestro protagonista no siente tanto la gravedad de la falta de dinero, porque después de abandonar Ávila, trabaja sin cesar. Antes, en la casa de los Lesmes, los cuidan alimentándole plenamente. Es posible que a Pedro le haya abrumado mucho más la incertidumbre de la presencia de los seres íntimos.

Hay otro fenómeno que va mano a mano con la pobreza – es la alimentación insuficiente y que correspondiendo con el hecho que el ocho por ciento de las viviendas del país quedó devastado y se acabó con más de un tercio de la ganadería. En 1939 la producción agrícola había descendido en un 21 por ciento al estado que había en 1935.⁶⁶

3.2.2. Salud y precario

En la primera mitad del siglo XX todavía muere muchos niños. En *La familia* muere el hijo de Pascual, Pascualillo. El hijito murió siendo bebé: « [...] Cuando lo devolvimos a la tierra, once meses tenía; once meses de vida y de cuidados a los que algún mal aire traidor echó por el suelo.»⁶⁷ Es imposible averiguar que causa concreta se hunde bajo el término «aire traidor», naturalmente, pero es obvio que la causa sería el cuidado defectivo médico y malos hábitos higiénicos. La gente tampoco se esmeraba en su estilo de vida en aquella época. Éstas y otras razones podían ser culpables por la desgracia de

⁶⁵ LAFORÉ, C.: *Nada*. Barcelona: Ed. Destino, 1997, p.133.

⁶⁶ *El principio de la autarquía* en «ArteHistoria»
<http://www.artehistoria.jcyl.es/histes/contextos/7385.htm> [Consulta: 05-03-2008]

⁶⁷ CELA, C.J.: *La familia de Pascual Duarte*. Madrid: Ed. Aldecoa, 1942, p. 103.

Mario (el hermano menor de Pascual), quien nació con muchos defectos tan psíquicos como físicos:

«Cuando nos abandonó no había cumplido todavía los diez años, que si pocos fueron para lo demasiado que había de sufrir, suficientes debieran de haber sido para llegar a hablar y a andar, cosas ambas que no llegó a conocer; el pobre no pasó de arrastrarse por el suelo como si fuese una culebra y de hacer unos ruiditos con la garganta y con la nariz como si fuese una rata: fue lo único que aprendió.»⁶⁸

Rosario, la hermana menor de Pascual, también era frágil de salud: «Rosario se nos crió siempre debilucha y esmirriada - [...] – y sus primeros tiempos fueron tan difíciles que en más de una ocasión estuvo a pique de marcharse.»⁶⁹

No olvidemos al padre de Pascual; antes del nacimiento de Mario, se contagió de hidrofobia y poco después murió de esta enfermedad contagiosa:

«Dos días hacía que a mi padre lo teníamos encerrado en la alacena [...] ; le había mordido un perro rabioso, y aunque al principio parecía que libraba de rabiar, más tarde hubieron de acometerle unos temblores que nos pusieron a todos a sobre aviso.»⁷⁰

Nada, sorprendentemente, no nos ofrece ninguna mención o alusión de alguna enfermedad grave que fuese causada por la higiene insuficiente o malos hábitos de vida o, eventualmente, por el espacio donde se ambienta la novela.

Al contrario, *La sombra* narra, además de otras historias, del joven Alfredo quien está enfermo muy a menudo. Sufre de enfermedades de pulmones y su última enfermedad lo llevó a la muerte:

«Alfredo seguía sonriendo, pero sobre el embozo de la sábana había vuelto a surgir la terrible mancha roja. El señor

⁶⁸ *Ibid.*, pp. 50-51.

⁶⁹ *Ibid.*, p. 38.

⁷⁰ *Ibid.*, p. 48.

Lesmes apoyaba su oído sobre el pecho de Alfredo. Al incorporarse dijo que „no“ con la cabeza.»⁷¹

3.2.3. Las relaciones entre los personajes

Igual que los malos fenómenos surgen entre la gente viva, surgen entre la gente ficticia - los autores incorporan estos fenómenos entre los protagonistas de sus libros. Este hecho no es inventor. Comencemos por hacer constar que las relaciones entre los humanos son diversas. Creemos que no depende tanto de la época cuando surgen las malas y las buenas relaciones, dado que la gente es capaz de learse, hacer leñes, engañar, matar, asesinar, envidiar, robar, adulterar y odiar siempre, igual que amar, amigarse, ser honrado y templar gaita. Por otra parte es necesario subrayar que la guerra (tanto la civil como la de dos y más estados) trae consigo cierto barrunto, mejor dicho, autería y fatalidad para los habitantes. Nos parece que sobre todo los artistas de distintos campos de la cultura serán los más enriquecidos por la inspiración de los malos (y buenos) acontecimientos. De sus obras, aplicando a la situación de la España posbélica, intuimos atmósfera mal matizada, pésima, y, sí, tremenda.

Cela, Laforet y Delibes fueron influidos por la Guerra abellacada. En *La familia* descubremos los malos padres de Pascual. El padre, siempre violento y vulgar, la madre, borracha y seudomadre; ambos que transforman la vida y el destino de Pascual de una manera no patria. Ejemplarizamos por el siguiente fragmento (descripción del padre):

«Cuando se enfurecía, cosa que le ocurría con mayor frecuencia de lo que se necesitaba, nos pegaba a mi madre y a mí las grandes palizas por cualquiera la cosa, palizas que mi madre procuraba devolverle por ver de corregirlo, pero ante las cuales a mí no me quedaba sino resignación dados mis pocos años. ¡Se tienen las carnes muy tiernas a tan corta edad!»⁷²

⁷¹ DELIBES, M.: *La sombra del ciprés es alargada*. Barcelona: Ediciones Destino, 1993, p. 118.

⁷² CELA, C.J.: *La familia de Pascual Duarte*. Madrid: Ed. Aldecoa, 1942, p. 29.

En *Nada* hay presente un ambiente lleno de tensión que suele culminar durante disputas caseras entre Angustias y sus hermanos. Tampoco omitamos la esperanza y confianza incumplida y la resignación final de Andrea:

«Bajé las escaleras, despacio. Sentía una viva emoción. Recordaba la terrible esperanza, el anhelo de vida con que las había subido por primera vez. Me marchaba ahora sin haber coconido nada de lo que confusamente esperaba: la vida en su plenitud, la alegría, el interés profundo, el amor. De la casa de la calle Aribau no me llevaba nada. Al menos, así creía yo entonces.»⁷³

La sombra dispone de alegría y esperanza en el futuro, y, viceversa, resignación, conciliación y alivio a la vez que concluye la narración:

Cuando me contemplé desfilando entre dos hileras de muertos sentí abalanzarse sobre mí una oleada de infinita paz; me hizo el efecto de que dejaba en la puerta una insoportable carga de sinsabores y pesadumbres. “Mi sitio está aquí – me dije –; entre los vivos y mis muertos, actuando de intercesor.” [...] ⁷⁴

3.3. Apunte final

Había muchos más problemas en la posguerra. Algunos, por ejemplo la agricultura y economía que estaban devastadas, conjeturamos, no vale la pena analizar, porque no son presentes o suficientes para realizar una análisis detallada. Hemos analizado varios de los problemas. Nos hemos visto en el caso de demostrar solamente los esenciales que son presentes en las novelas. No obstante, opinamos que para demostrar y compararlos entre *La familia de Pascual Duarte*, *Nada* y *La sombra del ciprés es alargada* son todos.

⁷³ LAFORET, C.: *Nada*. Barcelona: Ed. Destino, 1997, p. 267.

⁷⁴ DELIBES, M.: *La sombra del ciprés es alargada*. Barcelona: Ediciones Destino, 1993, p. 306.

CONCLUSIÓN

Éste es un trabajo comparativo que ha estudiado tres novelas españolas publicadas en los años cuarenta del siglo XX, en el que se esfuerza descubrir rasgos semejantes, iguales o diferentes en las obras aludidas.

En el primer capítulo denominado *Contexto general de la época franquista* nos dedicamos a la política, guerra y posguerra, cultura y la llamada Generación del 36. Los cuarenta, la época en la que las novelas fueron publicadas se caracteriza por la ilusoria democracia, la economía del régimen desolada y una fuerte influencia de la Iglesia y nacionalismo. En la literatura, en las obras de la llamada Generación del 36 – a la que pertenecían Cela, Laforet y Delibes – se plantean problemas existenciales.

En el segundo capítulo *Análisis de las obras* estudiamos las novelas desde el punto de vista del argumento, estructura, narrador, espacio y tiempo, personajes, lenguaje y estilo literario.

La familia de Pascual Duarte es una obra tremendista, protagonizada por Pascual Duarte, por un hombre extremeño de malas condiciones familiares, de conducta salvaje. La novela es original por su estructura y narrador, porque hay elementos, además de la misma narración, que hacen la historia fidedigno. El plano temporal no se distingue por la univocidad ofreciendo más posibilidades y predominan los espacios cerrados que suelen ser descritos mediante las expresiones minuciosas. La narración se ambienta antes de la Guerra Civil Española. En *La familia* prevalecen los personajes del carácter negativo, brusco y vulgar; su comportamiento no corresponde con su perfil tradicional. El lenguaje es vulgar, pero no carece de una buena elaboración y expresividad.

Nada es una novela que posee más características del existencialismo que del tremendismo. La protagonista es una universitaria viviendo en la casa de sus familiares barceloneses que pertenece a la clase media. Tiene muchos más virtudes que Pascual Duarte. El argumento se divide en tres partes tradicionales: introducción, nudo y desenlace. Surge la narración en primera persona sin muchas digresiones. *Nada* se ambienta durante un año a principios de los cuarenta del siglo XX, en el texto prevalecen lugares cerrados. Los personajes carecen de tanta brutalidad, pero son capaces de luchar mediante las palabras.

La sombra del ciprés es alargada es la última novela analizada que se distingue por el existencialismo y fatalismo, con cierta influencia del tremendismo. Pedro es el personaje principal de la obra. Consta de dos partes, cuyos narradores son omniscios en ambos casos. El relato sigue la maduración del protagonista desde su niñez hasta su mayor edad. *La sombra* se ambienta después de la Guerra Civil, sobre todo en España (Ávila y Barcelona) y otros localidades (barcos y los EE.UU.). Los personajes no son vulgares o salvajes, mas se caracterizan por el destino gris. Domina el uso del lenguaje culto y las descripciones de los personajes que son atados al protagonista.

En el tercer capítulo denominado *La posguerra, las consecuencias y los efectos sobre la vida de los personajes* estudiamos la influencia concreta a cada obra orientándonos a los problemas con el dinero, salud y relaciones entre la gente (entre los personajes).

Hace falta tomar en cuenta que las obras fueron impresas bajo la censura que no les permitió a los autores de expresarse plenamente contra el régimen recién instalado. Las novelas fueron sometidas a la autocensura (hecha por los mismos autores) y la oficial.

Los temas elegidos que surgen en las obras se relacionan de inmediato con la situación problemática. Escasez del dinero, el primer problema, lo resiente Pascual y Andrea los cuales de vez en cuando conocen vivir pobremente y son capaces de moderarse. Pedro nunca tiene problemas financieras que le hiciesen peor la vida.

El estado posbélico suele relacionarse con la situación que apoya las enfermedades. La culpa no yace solamente al lado de la guerra, sino del estilo de la vida de la gente (y de los personajes) que entonces no se interesaba en sí mismo. Estos agentes probablemente hayan influido a Mario en cuanto a su impedido y malo progreso mental (que le donó la madre), también a Rosario que era frágil de salud, y, el padre de Pascual contagiado con la hidrofobia. En *Nada* no hay mención sobre alguna enfermedad causada por las razones mencionadas más arriba. En *La sombra del ciprés es alargada* aparece Alfredo, uno de los personajes secundarios, que sufre de enfermedades respiratorias y es derrotado por una de este tipo.

Relaciones entre los humanos vivos, y también, entre la gente ficticia son diversas que no dependen tanto de la época. Sin embargo, la guerra influye la mentalidad de la gente lo que se manifiesta en las obras de los escritores y otros artistas.

La Guerra Civil duró meramente tres años, pero su influencia en las obras estudiadas resulta innegable. Sus consecuencias las podemos observar en los siguientes cuarenta años después de la Guerra a todas luces. Los autores fueron *estigmatizados* por la experiencia directa o indirecta con la Guerra Civil. Las novelas *La familia de Pascual Duarte*, *Nada* y *La sombra del ciprés es alargada* son enriquecidas por ésta nueva *inspiración*, en este caso sus obras son pésimas, tremendas, apasionantes, llenas de desilusión fatal y muy reflexionadas.

BIBLIOGRAFÍA

Libros

- ALCALÁ ARÉVALO, P.: *El léxico y la evolución estilística de Miguel Delibes en su narrativa*, Barcelona: Ed. Anthropos, 1992 (Miguel Delibes. El escritor, la obra y el lector)
- ALCHAZIDU, A.: *El tremendismo: su resonancia en la obra de Camilo José Cela y en la novelística española de la inmediata postguerra dentro del contexto de los años cuarenta y cincuenta*. Brno: Filozofická fakulta Masarykovy univerzity v Brně, 2002.
- CANAVAGGIO, J. (ed.): *Historia de la literatura española*, vol. VI, Barcelona: ed. Ariel, 1995.
- CELA, C.J.: *La familia de Pascual Duarte*. Madrid: Ed. Aldecoa, 1942.
- ČERNÝ, J., MOHAPLOVÁ, A., CHALUPA, J.: *España. Geografía, historia, arte*. Olomouc: Vydavatelství UP, 1997.
- DELIBES, M.: *La sombra del ciprés es alargada*. Barcelona: Ediciones Destino, 1993.
- FORBELSKÝ, J.: *Španělská literatura 20.století*. Praha: Karolinum, 1999
- FOSTER, David W.: „Nada” en RICO, F. y YNDURÁIN, D.: *Historia y crítica de la literatura española, Época contemporánea. 1939-1980*, Barcelona: Ed.Crítica, 1980.
- CHALUPA, J.: *Stručná historie států. Španělsko*. Praha: Libri, 2005.
- IGLESIAS LAGUNA, A.: *Treinta años de novela española. 1938-1968*. Madrid: Ed. Prensa Española, 1969.
- LAFORET, C.: *Nada*. Barcelona: Ed. Destino, 1997.
- PEDRAZA JIMÉNEZ, Pedro B.: *Manual de la literatura española. XII. Posguerra: Introducción y líricos*. Pamplona: Cénlit, 2005.
- REY, A.: *La originalidad novelística de Delibes*. Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela, 1975.

- SOLDEVILA DURANTE, I.: *La novela desde 1936*. Madrid: Alhambra, 1980.
- RICO, F. y YNDURÁIN, D.: *Historia y crítica de la literatura española, Época contemporánea*. 1939-1980. Barcelona: Ed. Crítica, 1980.

Páginas web

- *Barcelona - Achtergrond Van Een Roman* en «Spechtiania»
<http://spechtiania.web-log.nl/spechtiania/boeken/index.html>
 [Consulta: 19/11/2007]
- *Bautismo de un narrador* en «El Mundo»
<http://www.elmundo.es/2001/02/12/cultura/e000014.html>
 [Consulta: 11/03/2008]
- *Camilo José Cela (Acercamiento a un escritor)* en «Cervantes Virtual»
<http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/02586141000281628539079/p0000001.htm>
 [Consulta: 19/11/2007]
- *Camilo José Cela* en «Wikipedia, La enciclopedia libre»
http://es.wikipedia.org/wiki/Camilo_Jos%C3%A9_Cela#Premios
 [Consulta: 05/02/2008]
- *Franco y Bahamonde* en «Seznam encyklopedie»
<http://encyklopedie.seznam.cz/heslo/42882-franco-y-bahamonde>
 [Consulta: 02/09/2007]
- *Generación del 36* en «Wikipedia»
http://es.wikipedia.org/wiki/Generaci%C3%B3n_del_36
 [Consulta: 18/11/2007]
- *La familia de Pascual Duarte: psicoanálisis de la historia* en «Centro

Virtual Cervantes»

http://www.cvc.cervantes.es/obref/aih/pdf/08/aih_08_2_001.pdf

[Consulta: 03/04/2007]

- *Miguel Delibes* en «Escuela internacional»
http://www.escuelai.com/spanish_culture/literatura/migueldelibes-biografia.html
[Consulta: 19/11/2007]
- *Miguel Delibes Setién* en «Fundación Príncipe de Asturias»
<http://www.fundacionprincipedeasturias.org/esp/04/premiados/trayectorias/trayectoria296.html>
[Consulta: 19/11/2007]
- *Modernismo. Generación del 36. Novecentismo. Generación del 14 y 27. Posguerra.* en «Rincón del vago»
http://pdf.rincondelvago.com/modernismo_generacion-del-98_novecentismo_generacion-del-14-y-del-27_posguerra.html
[Consulta: 18/11/2007]
- *Premio Fastenrath* en «Wikipedia, La enciclopedia libre»
http://es.wikipedia.org/wiki/Premio_Fastenrath
[Consulta: 05/02/2008]
- *Premio Nacional de Narrativa* en «Wikipedia, La enciclopedia libre»
http://es.wikipedia.org/wiki/Premio_Nacional_de_Narrativa_%28Espa%C3%B1a%29
[Consulta: 05/02/2008]
- *Premio Nadal* en «Wikipedia, La enciclopedia libre»
http://es.wikipedia.org/wiki/Premio_Nadal
[Consulta: 05/02/2008]

- *El principio de la autarquía* en «ArteHistoria»
<http://www.artehistoria.jcyl.es/histespc/contextos/7385.htm>
[Consulta: 05/03/2008]
- *La trayectoria novelística de Miguel Delibes* en «Xuliocs, Página cultural de Lena» <http://www.xuliocs.com/Esquisa/migueldbtrayn.pdf>
[Consulta: 04/03/2008]
- *Dějiny Španělska* en «Wikipedie, otevřená encyklopedie»
http://cs.wikipedia.org/wiki/D%C4%9Bjiny_%C5%A0pan%C4%9Blska#.C5.A0pan.C4.9Blsk.C3.A1_ob.C4.8Dansk.C3.A1_v.C3.A1lka
[Consulta: 05/03/2008]

Otros documentos

- Tema 53, *La dictadura franquista: régimen político, evolución social y económica*, Centro de Estudios y Formación Ábacos, Extremadura, España (<http://www.academiaabaco.net>)

IV. RESUMEN – RESUMÉ – ABSTRACT

El tema de este trabajo es *La novela española de la posguerra civil española* subtítulo *Una comparación entre tres libros destacados enfocando los personajes*. El objetivo de la tesis es comparar todas las partes y características de *La familia de Pascual Duarte* de C.J.Cela, *Nada* de C.Laforet y *La sombra el ciprés es alargada* de M.Delibes desde el punto de vista del argumento, estructura, narrador, espacio y tiempo, personajes, lenguaje y estilo literario. También busca concretas influencias de la Guerra Civil Española en la «vida» de los personajes. Después de leer este trabajo el lector debería orientarse en aquella época, las obras y las características de las antedichas novelas.

Tématem mé bakalářské práce je *Španělský román po španělské občanské válce* s podtitulem *Porovnání třech významných románů se zaměřením na postavy*. Práce se snaží rozebrat a komentovat díla *La familia de Pascual Duarte* od C.J.Cely, *Nada* od C.Laforetové a *La sombra del ciprés alargada* od M.Delibese z hlediska děje, struktury, vypravěče, místa a času, postav, mluvy a literárního stylu. Dále hledá konkrétní vlivy Španělské občanské války na „životy“ postav. Po přečtení této práce by se čtenář měl orientovat v oné literární době, v dílech a jednotlivých charakteristikách zmíněných románů.

The theme of my work is *Spanish novell after the Spanish Civil War* with the subtitle *Comparison of three significant novells with a view to the characters*. This work tries to analyse and comment *La familia de Pascual Duarte* by C. J. Cela, *Nada* by C. Laforet and *La sombra del ciprés alargada* by M. Delibes from the point of view of structure, narrator, scene and time, characters, speech and literary style. Also this work finds out concrete influence of the Spanish Civil War in the "existence" of the characters. The lector should be acquainted with those times, pieces and every single characteristic of mentioned novells.

APÉNDICE

- A. Premios de Camilo José Cela
- B. Premios de Carmen Laforet
- C. Premios de Miguel Delibes
- D. Fotografía de Camilo José Cela
- E. Fotografía de Carmen Laforet
- F. Fotografía de Miguel Delibes

A. Premios de Camilo José Cela

- 1956 Premio de la Crítica por *La catira*
- 1984 Premio Nacional de Narrativa por *Mazurca para dos muertos*
- 1987 Premio Príncipe de Asturias de las Letras
- 1989 Premio Nobel de Literatura
- 1992 Premio Mariano de Cavia de Periodismo
- 1994 Premio Planeta por *La cruz de San Andrés*
- 1995 Premio Cervantes

B. Premios de Carmen Laforet

- 1944 Premio Nadal por *Nada*
- 1948 Premio Fastenrath por la novela *Nada*
- 1957 Premio Nacional de Narrativa por *La mujer nueva*

C. Premios de Miguel Delibes

- 1948 Premio Nadal por *La sombra del ciprés es alargada*
- 1957 Premio Fastenrath de la Real Academia por *Siestas con viento sur*
- 1962 Premio de la Crítica por *Las ratas*
- 1982 Príncipe de Asturias
- 1984 Premio de las Letras de la Junta de Castilla y León
- 1991 Premio Nacional de las Letras
- 1993 Premio de Literatura en Lengua Castellana "Miguel de Cervantes"
- 1999 Premio Nacional de Literatura de narrativa por *El Hereje*
- 1983 Investido Doctor Honoris Causa por la Universidad de Valladolid
- 1987 Investido Doctor Honoris Causa por la Universidad Complutense (Madrid)
- 1990 Investido Doctor Honoris Causa por El Sarre (Alemania)
- 1996 Investido Doctor Honoris Causa por la Universidad de Alcalá de Henares
- 1985 Caballero de la Orden de las Artes y las Letras de la Rep.Francesa
- 1993 Medalla de Oro de la Provincia (La Dip.Provincial de Valladolid)
- 1997 Premio Brajnovic de la Comunicación (Universidad de Navarra)
- 1999 Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo

D. Fotografía de Camilo José Cela



E. Fotografía de Carmen Laforet



F. Fotografía de Miguel Delibes

